Vol. 14 No. 3579 Monday March 3 1919 TAIRIKU NIPPO 大正八年三月三日 (月曜日) 第三千五百七十九號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙 一ケ月 壹拾五仙
三ケ月 壹弗五仙 六ケ月 貳弗
一ケ年 壹弗五拾仙
郵便代用一割增但し一切前金の事
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人 山崎寧

母國論評

藏相の演說 (下)

過渡時代に處する財政を論ず

藏相は片岡氏の質問に對し、若し償債不可能なるに至るの場合、政府は店を閉ぢて籠居せんのみと云へり。閉店は其職を意味すべしと雖も成功の必ずべき覺悟なくして償債を豫算するは無責任にあらずや。此一事以て豫算計畫の全豹を窺ふに足るべきか。

藏相の償債に對する眞意は恐らくは之を以て財界調節の具に供せんとするにあらん。即ち民意不振の際政府事業を勵行し、由りて以て資金の移動を圓滑ならしめんとするものなるしと雖も、世間不振氣の場合に於ても細心の注意を用ひ各般の施設に時機を誤らざるを期すと云ふと雖も、財政に現れたる施設及び事實云ふ所の、果して之に伴ふべきものあるべきか。財界紛亂に處する根本の解決は勿論國民の自覺的努力にあり。然れども、藏相として徒に國民の自覺のみを頼みとするは陋なり。藏相は銀行業の基礎を鞏固ならしむるの目的よりして、其の預金利子協定を實行せしめたるの効を說く。無論此協定の効力は著大なるべしとするも、コハ寧ろ藏相の發意勝に出でたるもの、藏相にして其方針を取らば恐らくは國民の自覺を促すもの少からざるべし。國民の自覺自發、固より必要なりと雖も、當局者の自覺自發、亦更に有効なるものなくんばあらず。然も藏相は此預金協定以外何等の實行する所ありしか。

國民の要望する所は、出來もせぬ鐵道計畫の擴張にあらず、有名無實の產業振興にもあらず。藏相は本年の財界及び本年以後の經濟的趨勢を如何に見つゝあるか。之に對する金融及び經濟政策を如何に採るべきか。正貨十五億圓の前途に對して何事を想ひ何事を爲さんとするか。過渡期の世界に處して如何なる政策の民心を安せしむべきか。而して此經濟界に於て此財政の果して誤りなきを得るか。租稅の增減に對する其方針如何。八年度豫算以外將來の財政計畫と國家經濟との關係如何。是等は、實に國民の聞かんことを望む所にして、大戰機に瑕まり世界を擧げて戰爭より平和に移るの過渡期に際し、其波瀾を受くる我國の今日にありては、單に八年度豫算の收支適合のみを以て滿足すべからず。固き主義主張あり計畫あり抱負ある財政より割出されたる年度豫算ならざるべからず。然も藏相の說明は遂に此に及ばず、就任日尚淺く前內閣の編成豫算を基礎とするに能して其經綸の一片をだも示すものなし。此大切なる機會に於て君藏は藏相の爲に其無策を憐れむよりは國民の爲に其無策を悲しむ。

△中歐の前途

獨墺匈の前途は眞に知るべからず

(一)三國の內情は未だ靜定せずして四分五裂す、以て新憲法を作る能はざるなり。(二)三國の內狀定まらず、從つて之を代表するもの定まらずんば、聯合國は之と和を講ずる能はざるなり。獨墺匈の前途を定むるものは、聯合國側の中歐處分策の宣明か、中歐側の民族自決か、兩者各先決を要するも甲者定まらずんば乙者終に定まらざるべし。從つて中歐の形勢は、講和條約の調印を經て更に新にせらるべく、更ふ紛亂を重ねて難產すべきのみ。

東京だより 東京德波生

李太王の薨去

李太王殿下薨去の報は突然にして我れ等に無限の感傷を與へたり、太王の最も鍾愛あらせられたる王世子殿下が我皇室御眷顧の下に完全に御成人遊ばし、東久邇宮方子女王殿下との婚約成り一切の準備も整ひ、將に廿五日を以て慶典を擧げ玉はんとせる時、其慶典日の四日前突として悲報に接す誰か感傷を禁ぜざらんや、投き邊りを始め奉り、御二方其他關係の向を愕かし奉りたるべきは狀察に餘りあり、御慶事の延期は已むを得ずとして御辭めもつくべきが御傷はしきは太王殿下にこそ、我れ等先づ以て敬悼を表する次第なり。

而して此機會に於て之を言ふは如何とも思へど、或は世上一部に太王殿下の薨去より聯想して日韓合併の結果朝鮮の統治權を我皇室に御讓與あらせられ自ら王族の地位に安んぜられたるに對し、自然の大勢已むを得ざるの處決なりしもあらんかと思へば此點に就き第三者の脚地に立つて公平な甘安を說き日韓合併に依りて殿下が其土の民と共に一層幸福なる境地にあらせられたることを述べんと欲す言ふまでもなく日韓合併前の朝鮮は獨立國の名ありしと云ふも實際は其實力を缺き、古來屢ば他國の侵略を蒙りて其羈軛の下に苦しみ現に諸外國と通商條約を締結したる後に於ても支那は依然之を所屬の邦と稱して事實上の宗主權を掌握したり、日清戰爭の結果一時獨立の體面を保ち得たるも其後露國の勢力極東に伸ぶるや更ふ其勢力下に歸せんとしたるは實際の事實たり、即ち假りに日本が朝鮮の爲めに擁護の力を致さずして其成行を傍觀したらんには必ずや支那若くは露國の所屬となりしを疑はず、斯くてありたらんには今日其運命は如何なりしぞ、支那は共和國となりて清朝その主權を失ひ露國の革命、ロマノフ家の末路其に言ふふ忍びざるものあり、若し朝鮮が兩國の治下に屬し居たらんには李家の如き今頃は如何なる境遇に陷りたるやも知れず、其人民亦決して今日の狀態に比すべきにあらず、翻つて日韓合併の結果は如何、李家は王族として皇室より特別の待遇を受け永久に其祀を存するのみならず、我皇族と通家の緣さへ結ばれて社會一般の尊敬も一方ならざる地位に立たせられ、其舊臣民亦合併前の背政不安より救はれ、王化の改續は十年ならざるに舊弊を一變し人民の幸福舊時に比し天壤の差あるは諸外國人も等しく認むる所なり、聰明なる故殿下が心中何等の不安なく樂しく其晩年を送らせられたるや知るべきのみ、殊に殿下の薨去に對して我が皇室及び政府に於いても特殊の禮遇あらんとし、上下兩院の哀悼決議と國葬可決の如き亦我國民に代りて禮意と弔意を表するの鮮人に等しきものあるの流露なり、我等は重ねて茲に故殿下に敬悼の意を表し、併せて李王家の磐石の如き益々大勉强を重ねて難產すべきのみ。

◎農業希望者の爲めに

▲當國に於ける農地の現狀

……ミッションから (一)

一、地味

ミッション農業地の地味を說明するには是れを東西に區別するを便とす。

東部は土地ふ高低あるを以て一方は乾燥し一方は濕潤なるを常とす土質は黑色を帶び四五寸以下に達して始めて茶褐色を呈す而して此地層は三尺內外を出でず。降雨の期節ふ入れば水は其三尺以下の地を浸潤して流るゝ如し。夏期乾燥の際にも水分は常ふ土質に保存せらるゝが故に所謂ヤケルと云ふ如き恐れなし。

ルバーブ、ラーズベリー、ブラックベリー等の果物は此地に適せるものと認む。

西部は大低平坦にして有機性分に富み土砂混合し同じく黑色を負ぶ降雨の際は砂地なるが爲め能く水分を吸收し表面に汎濫する等の事なし。

故に此地にはストロベリー、ラーズベリー、アップル等を適當なりとす。

二、氣候

乾燥期は六月より十月中旬迄とし雨期は十月より翌年五月頃迄とす一月二月は常に降雪を見、十月中旬より降霜あり、溫度は一、二月に於て平均二十七八度三、四月は四十度を上下し五、六月は六十五度、七、八月は八十五度、九、十月は六十五度、十一月十二月は三十五六度を普通とす。

三、水利

此地は別ふ灌漑排水等の必要なく氣候に應じて果物を植付くるに止る從て甚だしき不作もなければ非常なる豐作もなし。

四、賣、借地と價格

停車場を中心とし二哩以內に就て云へば開墾濟の地は一英加二百五十弗以上四百弗位にて未開墾地は五十弗より百五十弗內外なり、而して拂込方法は初め現金三分の一を支拂ひ殘金は三年又は五ケ年位ふ支拂ふ。

借地料は住宅及び小舍附の開墾濟の地一英加は大概一ケ年十五弗乃至三十弗なり。

未開墾地は開墾に容易なる場所は五年間位を無料とし困難の場所は七年間位を無料とす。

五、費用と作物

開墾費用は土地の狀態に依り差異あるは勿論にして一英加に付百弗より二百五十弗內外の見積れば大差なし。

適當なる作物はルバーブ、ストロベリー、グースベリー、ラースベリー、赤黑二種のカレント、ロガンベリー、ブラックベリー、ブラム、アップル、ペア及び野菜類等

晩市メイン街三一六

政宗會 會長 三ノ宮好一郎

太平生命保險代理 日本郵船切符取次 主管 阿部松之進
東カドバ街三六八 郵函一三五六 電話シ四四八八

自働車火災船舶保險事務 コンテネンタル病傷保險
加奈太サン生命保險
晩市バウエル街三九六 (日加貯蓄二階) 電話シーモア八八二
代理 中野事務所 主任 中野庄輔 本田正男

今回各種靴類東部より到着仕候間 特別大勉强
バウエル街四三三 三枝靴店 電話 ハイランド一二五

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部 The Canadian Japanese Assoc. 329 Gore Ave. Vancouver, B. C.

新米着荷 バウエル街二五九 土田精米所 自宅 電話シーモア五九〇〇 アレキサンダー街五〇二二 電話ハイランド六〇二二

富士山印レコード 鶯印レコード 毎月新音譜十種以上賣出
コロンビア蓄音器 シンガーミシン
乳母車、歩行器、和洋樂器、子供椅子、針、油、其他各種修繕目錄御一報次第進呈
晩市メイン街二三三 電話シー三六九六
ケー・エム商會 北澤、村木

自働車用 ギヤスリン船用 商店用 各種油並ニ附屬品一切 賣物一九一七年式ドッヂ一臺
晩香坡市メーン街及アレキサンダー街角
ケーエム美術社 北澤源次郎

ニューヨーク生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利三郎
電話ハイランド一六八五エル

豆類雜穀 青物一切 卸商 晩市メーン街一八六 落合商店 電話シー三四貳參

ギヤスリン 自働車用 ギヤスリン船用 商店用 各種油並ニ附屬品一切 賣物一九一七年式ドッヂ一臺
晩香坡市メーン街及アレキサンダー街角
電話シー一四五八 日本オート

上しん粉製さくら餅
淺田飴、翁飴、水飴新着
精々大勉强販賣致候
在留証明用紙有り
電話ハイランド七七一 鈴木菓子店
J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B. C.

日加貯蓄
◎貯蓄預金 ◎定期預金
◎三年貯金 ◎小切手勘定
◎日本送金締切日 シカゴ丸便 熱田丸便 三月三日(月曜日) 三月七日(金曜日)
◎公債賣買周旋
晩香坡市バウエル街三九八 日加合同貯蓄會社 社長 田村新吉 (電話シーモア壹貳參)
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御認ケ下さい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
高尚優美な御贈物
桃の節句
雛人形
◎御節句の御用品
○もち米○千ヨムギ○いか○たこ○さざえ○かまぼこ○里芋○蓮根○干瓢○椎茸○野菜味淋漬○味の素
晩市西ヘスチングス街四六
電話シーモア二九三三……二九三四
古屋商店

重要電報

獨逸政府正に危機に迫る

△檄文を發して國民に訴ふ

（倫敦）各方面からの通信を見ると獨逸政府は或は倒潰するかも知れないと思はれる、閣員は勞働者會議と協議する爲めに伯林へやつてきた、而して檄文が發行せられた、何れの通信も事態の容易ならぬを報じてゐる（二日）

▲戰鬪を開始すべし（伯林）政府はワイマルから檄文を發して國民議會を破壞せんとするクロリストの罪を鳴らし、デモクラシイの使徒に對する信賴を宣言した、檄文に曰く『政治的危險よりも大なるは經濟的窮乏である、吾等は次ぎの收穫迄自給自發することが出來ない、封鎖は我が國民の生活力を食ひつくしてゐる、幾千の國民が營養不足の爲め日に〳〵倒れつゝある』それから同盟罷業の罪を摘發して『有らゆる罷業は吾等を一歩〳〵深淵に近づかしめる、吾等を救ひ得るものは獨り勞働するのみである』夫れから檄文は適當なる工業の社會化と工業會議の設立とを約しクロイズムに對しては殘忍なる戰鬪を開始すべしと斷乎たる決心を示して結んでゐる『國民議會を襲ふものは何人に拘らず敵である』（二日）

◎伊太利其の全國境を閉鎖

（巴里）アドリアティックに關する伊太利とユゴー・スラヴとの爭ひは將に戰爭行爲に入らんとする迄になつてゐる、伊太利は對墺休戰條約によつて制定せられた全國境を閉鎖した、而して伊太利はユゴー・スラヴが其の國境へ十一ケ師團の兵を動員した、伊太利の食糧事は攻擊せられ國旗は燒かれたと云つてゐる（二日）

◎英國の短期鐵道國營案

（倫敦）議會に提出せられた政府の運輸案によれば陸上運輸の一切は運輸大臣の管理の下ふれかれる事となる、該案は前後二ケ年間英帝國の鐵道の管理を國家で行ふことを規定してゐる、夫れは一方鐵道の配當金を支拂はしめるが爲めであると其ゝ他方再建の期間中人と貨物との運輸を容易ならしめん爲めである（二日）

▲平和會議から▲

◎國際聯盟修正か

△佛外相の聲明

△佛の對獨不安

（巴里）平和會議の第八週は、各方面の委員會の愈々大なる努力を以て始つた、彼等はロイド・ジョージ及びウイルソン兩氏が巴里へ歸つてきたらば

▲直ちに協議　し得るやうに夫れ〴〵提案の用意をしてゐるのである、聞れにも增して仕事を急ぎ速に片付けたがつてゐるものは佛國委員であるが彼等の斯うも急くのは平和條約を早やく完成したいばかりでなく、其の重要なる一部分として國際聯盟案を適用したいからである、國際聯盟案修正の要求は聯盟の保全を脅すものではないが、勢ひを得つゝある樣子である

▲佛國の外相　ピション氏は國際軍に關する修正を提出すると聲明した、會議は他の修正事項、例へば米國に關係のあるものではモンロー主義に影響を及ぼすかも知れないやうな不明瞭な語句の廢除だとか、聯盟脫退の權利だとか頑迷な國家に對する用兵法だとか云ふものを議するだらうと考へられる、米國委員は此の如き修正案の提出を延期するかも知れないが併し今の所は大統領の歸へるのを待つて

▲自分たちの　態度を決定しやうとしてゐると云はれる、獨逸が稍やともすれば無政府狀態に陷らんとするので佛國の心配は漸次甚しくなつた、從つて佛國平和委員は一刻も早やく平和條約を締結し、夫れと共に國際聯盟による當然の防禦手段を講じたがつてゐる、ピション氏は此の點に關して總てのものが獨逸に平和を締結し得る責任ある政府の樹立せられんことを希望してゐる、と云ひ

▲最高會議の　最も重要な決議は國際聯盟の財政部を創設することであると考へてゐる、或る緊急な事業は國境委員會の設立によつて著しく進捗してゐると考へられる、該委員會は國境に關する各方面の報告を集めて今週末には十ケ國會議指導のもとゝ協議を開くやうゝ準備をするのである

▲地圖の大改正

（巴里）平和の調印前に米國以外の各大陸國の地圖は大ひゝ改正せられなくてはならない、併し此の問題は平和會議の問題中最も困難なものに屬する、三個の最も

▲危險な問題　即ちアドリアティック海岸に關するもの、ライン西岸に關するもの、バルティック海の波蘭港灣に關するものは今週中大國會議の議題となる筈であり、夫れよりも小さな問題は目下分科委員會で協議されてゐるが二週間內には決定を見る豫定である

▲複雜な問題　となつてゐる領土の處分問題は今の所何時解決がつくものとも分らない、露國の各政府と大國家との協議問題は放棄せられて了つた、平和會議は波蘭、エストニア、リスアニア等の獨立をば援助するが其の他の問題は今後の發展を見てゐる、新波蘭はガリシア及びフエッスニイの一部を包含する事になるであらうが

▲港灣問題は　重要なものとなつてゐる、獨逸はアルサス・ローレンヌを失ひ、恐らくサール・ヅアレーは佛國のものとなるだらうし、マルムディ附近の白耳義人住地は白耳義へ、北方シュレスウイグ及び中央シュレスウイグはデンマルクへ與へられる事にならう獨逸の植民地處分問題は既に幾度も述べた處である

△戰費分擔要求

大國家會議は一日から財政經濟問題の討議を開始した、最も重なる問題は『適當なる基礎に從ひ聯合國に戰爭負債を配分する』と云ふ問題である

▲詳細は不明　であるが之れは平和會議へ提出せられた大問題の一つである、佛國の見地によれば戰爭の爲めに生じた大負債は不公平に佛國の肩ゝ落ちてゐる、之れは佛國一個が負ふべきものではなくして國際的義務として其の幾部分かは聯合各國に配分せらるべきものである、何故と云ふに戰爭は單ゝ佛國の防禦手段として闘はれたものではなくして

▲地理的關係　から佛國が其の衝に當りはしたが事實國際的性質のものであるからである、今日迄の所此の提議には英米及び日本の委員は讃成してゐない、英國は此の上歐洲大陸の負擔をまで分擔して其の重荷を加へることを欲しないし日本は

▲歐州の負擔　からは離れてゐなくてはならぬと考へてゐる、最初此の問題は平和條約中に入れるやうに提議せられたのであるが異論の爲め放棄せられたのであつた、而して今回の提議は國際聯盟の財政部で協議しやうと云ふのである（二日午後着電）

▽大陸片々△

▼支那　は日支密約以外支那に關する列强との諸密約公表をも希望すと國務總理錢能訓は聲明せり

▼國防　變局ゝ際し支那の必死的努力は英米の應援を有するが如し極東政局の變展は世界的緊切事

▼勞働　問題は各國の大問題頃者英國が之に惱殺されし經程は特に注視に足らん爲政の任も亦重大

▼日國　五大都市の市區改正委員任命は都市の文明的洗禮を急にせんとするもの最善の努力を爲せ

▼南米　本邦品の不評頻出例に依り粗製濫造の苦情汾湧するは忌まはし小利ゝ眩惑するは禍なる哉

▼國民　教育は國語を以てするの趣意より漢文調の教育勅語を平易の文章に更めんと中橋文相曰ふ

▼勅語　の大趣旨を國民間に普及する爲と曰ふ政黨內閣の平民主義と時代の推移も亦想察すべき乎

保險附
馬蹄印ハムマー到着
外ソー、アツキス特別廉價販賣
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
東カドバ街とゴーア街角
自宅電話シモア四一三九エル

御蒸菓子
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九ア

晩香坡客自働車組合案內
松下彌平
バウエル街二三五
電話シーモア七六五二
フラモント二四〇八エル

村田佐太郎
木下雷助
バウエル街三六五
電話シーモア四九八〇

三隅清次郎
山下新太郎
バウエル街三一八
電話シーモア二九七四……三一六五

千葉龜吉
メーン街二〇六クインス洋食店內
電話シーモア八八三

森井悅治
若松榮太郎
谷原輝夫
ゴーア街一二三
電話シーモア一四五八
一〇八六アール

上田惣吉
バウエル街三四四
電話シーモア二一四〇
夜間シーモア二一一五X

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
◉定期爲替手形利息割合年五步
橫濱本店、東京、神戶、大阪、長崎
下ノ關各支店向發行致し候
◉鄕里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
橫濱正金銀行
シアトル出張所
日本內地旅行信用狀發行
一時歸朝又は內地旅行者の便利を計り旅費入用の節何處にても又幾程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候
信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき說明書御送付可申候
The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave. Seattle.
P.O.Box. 1917 Tel. Ell. 3575

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市バウエル街三二八
加藤靴店
電話シーモア二二六九

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー一四三街
電話シーモア六九四二ワ
上西寬之助

和洋食料品一切
雜貨類其の他
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

最新式
ホワイトミシン
ホワイト裁縫ミシン會社
日本人部總代理
針及油附屬品
中村久治郎
晩香坡市バウエル街三九六
日加銀行二階百〇五番室
電話シーモア八二八

賣物
ルーミング室三十六
フルーツ及タバコ店九百弗
呼寄
妻
家內使用人
定着農夫
子
領事館諸願屆手續
英文契約書調製
船切符取次
通辯
土地山林賣買
商事取引
金融事務
證明
紐育生命保險代理部
晩市バウエル街二六一
日加投資社
電話シーモア四一八〇　主任　濱垣貞一
T. HAMAGAKI 261 Powell St. Vancouver, B. C.

內外雜貨
食料品
大勉强販賣
晩市バウエル街二一三、二一九
松宮商店
電話シーモア二五九七

日用品
玩具種々
今堀商店
晩市バウエル街三九一
同支店
東ヘスチング街二五三半

▲荷物自動車
並ニ煙草、菓子、果物類
▲電話シー二四〇
バウエル街三四四
前川運送店

◎御婦人や
◎子供さんの
冬物の御仕度は是非弊店でお求めを願ひます
品物は吟味してありますし御値段も精々勉强して御用命に應じます
◎オバーコート
新柄流行形　二十弗內外より五十弗まで
◎ハット　三弗內外より八九弗まで
飾付はた氣に召します樣致します
◎スエタ　八弗五十仙より十二三弗まで
色合は種々ございます
◎男女子供オバコート、スエター、ハット、ストーブ、ドレス
◎男物各種
其他諸新流行の品澤山到着致しました故ひやかし旁々御來店を願ひます
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二

新荷着
廣島名產菜漬內外種物一切
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九三

今回貳噸積荷物自動車を購入仕候間御用命仰せ付被下度候
アレキサンダー街四一〇
中鶴運送社
電話ハイランド一〇七六エル

日本タオル風呂屋用新荷着
晩市西館五番二二
電話フエヤ二一九七
丸野商店
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

◎品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品質上等な切地を澤山仕入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も割安に調進致す事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
尙弊店の品物は決して變色致しませぬことは特に御吹聽申上げ置きます
晩市メイン街二二五…電話（シー二六六四）
田鍋洋服店

強壯ぶどう酒は
口障りがヨクテ——能の婦女子の嗜好にも叶ひ——
經少の刺戟は胃の活動を促し食慾を進め——血液の循環を圖り身体を溫め……健康を增進す。
故に健康体は勿論、生來虛弱者、病後の衰弱者、亦は身心過勞の回復を望む人——御婦人に多い俗ゝ冷性にて「ねつき」の惡い人等には最も適切なる飲料酒であります
四合壜入一弗五十仙、要送料、但一打以上は送料勉强仕るべく候
釀造元日本人
一手販賣特約
近藤藥店
電話……シーモア四七六八
S. 4768 390 Powell St. Vancouver, B.C.

◎漁網各種
◎漁具一切
◎食料品卸賣
◎精米
◎穀類
晩香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山商會
電話シーモア六一五六
T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

講談小説

血達磨

第百五十二回

揚名會桃李口演

△『た前さんは松五郎親分の處に厄介になつてゐてた前さんのために兄哥の久右衛門は廣い世界に何んにも彼んにもタッタ一人しかねわ娘を殺し、また大事な袋子の首を切つたんぢやねわか、兄哥の久右衛門は松五郎せんに恩があるから娘と袋子の首を切つて申譯が立つて可いかも知れねわが久右衛門の女房おみよは俺の眞實の姉さんに申譯けがねわ、た前の生命を貰はうと思つて此處に待つて居たんだ、サア尋常に勝負をしろい』

菩『ヤ如何にもた前さんの被仰る所にサラ〳〵御無理はない、如何にも貴方がたに尋たれて上げたいが、拙者はまだ他に此の生命を遣らなくてはならないものがある、た無の事ではあるがた前さん方の盤みに任せて此所で討たれる譯には行かない、強つて討つと被仰れば拙者も武士、已むを得んに依つて及ばずながらた相手をしよう、但し相手をしたる以上は萬一間違つてた前さん方に切り殺されるとも聊かも恨みはない、いざた盤みに依つて勝負を致して進せよう、菩さんに申譯けがねわ、た前の生命を貰はうと思つて此處に待つて居たんだ、サア尋常に勝負をしろい

菩『ヤ如何にもた前さんの被仰る所にサラ〳〵御無理はない、如何にも貴方がたに尋たれて上げたいが、拙者はまだ他に此の生命を遣らなくてはならないものがある、た無の事ではあるがた前さん方の盤みに任せて此所で討たれる譯には行かない、強つて討つと被仰れば拙者も武士、已むを得んに依つて及ばずながらた相手をしよう、但し相手をしたる以上は萬一間違つてた前さん方に切り殺されるとも聊かも恨みはない、いざた盤みに依つて勝負を致して進せよう、菩

し四方八方から打ち込んで來る、菩『サア來い』と大劍鞘拂ひゐ及んだ横山菩四郎、人も殺し喧嘩もし旅を歩き腕前も出來、度胸も据つて居る男だから二十五人を一度に相手に致したが少しも恐れない肩で嘲笑ひながら縱横無盡に切り捲くる、片方は博奕打ち、劍術は全然知らないと言つても好い、菩四郎は劍術の方が本業で若い時分から諸國修業に出て居て滿ちりと劍道の奥義に渡つて居りますからその身は只だ一人、二十五人の中へ飛び込み、前にあるかと思へば後に、後にあるかと思へば前、前後左右、宛然飛鳥の如く駈け廻り彼方に薙ぎ此方に切り倒し阿修羅の荒れたるも斯やと思ふばかり、三人ばかり切倒され以上十二三人重傷を負ふて逃げて往く

△『强ひ〳〵馬鹿に强ひ』○『間誤々々して居りやア叩ッ切られなく つちやならねえ、親分那の侍なか〳〵强うございますなア、敵はねわ〳〵逃げろッ』と言ふと乾兒の者は蜘蛛の子を散らすが如くにバラ〳〵と逃げる、親分の久五郎は負けぬ氣の男と見えて久五『ヤイ〳〵汝達は是れしきの侍に驚いて何んだつて逃げやがるんだ、ヨシッ俺が叩ッ切つて呉れよう、ヤイ菩四郎、汝ア能くも俺の乾兒を三人まで叩つ切つて多くの者に疵を負はせやがつたな、覺悟を爲ろ』と長脇差を振り被つて切つて蒐るヒラリ身を開いて置いて手元ゐ躍込み刀の峯を返して菩『ヤイ』と手首を打とボロリ眞劍を落した、久五『アッ』と言つて逃げ樣とする處を後から蹴つたから堪らない、ヒョロ〳〵と跡めいて瞳んと倒れる處を飛蒐つて膝下にウンと押へ付けた

だ、姉さんは可愛い唯つた一人の娘や大事な袋子をた前さんの爲に殺されて奈何に口惜いか知れねわまた緣に弊がる俺ア大事な姪を殺されて殘念で仕方がねわ、姉さんの處から斯々斯う言ふ譯で娘が殺されて口惜くつて仕方がねわから何りか道に侍受けて娘と袋子の仇を討つて呉れる樣にと夜々中急飛脚を立て俺の處へ知らせて寄越たんだ、サア姪の敵を討つんだから覺悟をしろ、た前を首にしてた菊や銀次郎の墓へ手向けたら二人とも成佛むだらう、兄哥は叱言を言ふか知らねへが叱言を言はれりやア後で何んとでも謝罪の仕樣もある、た前を取逃がしちやア俺が姉だ失禮ながら一人々々はいと面倒五人十人二十人二十五人、目の子勘定を致したところがざつと二十五人ばかり居なさる樣だ、面倒臭ひから二十五人一度に掛つて來なさい

久五『何何何んだと此の三品二十五人一度に掛つて來い、や酒落臭わ事を吐かしやあがる、覺悟をしろ』菩『ッハッ〳〵ハッ、右に胴藁、左に首藁、此の世からなる血の池地獄を拵へてやるに依つて覺悟をさつしやい

久五『何に畜生夫れッ』と云ふと二十五人アワーッワッと云ふ鯨波を作つて竹槍手槍、長脇差、六尺棒、クルリ棒、心張棒、麺棒、泥棒なんどは持ちますまいが、何しろ各自に獲物を振り翳

御手輕料理
うどん
そば
山科
バウエル街三三三
電話シーモア二七七九

かきめし、どろ、
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

菓子製造卸、小賣
バウエル街二二九、イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

各種靴
名畑靴店
晩市バウエル街三四五
電話シーモア七八一九

商業目
○鐵詰　○海產物
○乾物　○米穀
○雜穀　○濱物
○生物　○味噌
○醬油　○菓子
○書籍　○雜誌
○玩具　○菟物
○絹布　○綿布
○銘茶　○文房具
○賣藥　○化粧品
○小間物　○大工道具
○陶器　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具ペンキ、バニシリキ、トタン細工一切並に修繕
吹番坂市バウエル街三六四
秋山金物店
電話シーモア四五五七
自宅電話バイ一六六九エル

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ワイ

御手輕料理
うどん
そば
バウエル街三三三
山科
電話シーモア二七七九

御菓子製造所
御祝餅折詰菓子
並にせんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタンション網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坂市ウヲター街一四四
テイト
電話シーモア五五五

製造元ドエンク
ロフヲード
スチユアート

男女、小兒勞働用
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二一

靴各種
清潔なる
晩市メーン街二三六
モントリオル銀行北隣
上田とも

婦人、子供衆衣類切地色々到着いたしました
弊店二階は貸ルーム

御旅館
精々丁寧お御取扱申上候
晩市ヤクソン街三二三
元庄島旅館跡
電話ハイ一二三エル
井上倉次郎

晩香坂市バウエル街三六八
加奈陀日本人ソーミル
電話シーモア二五八五
勞働者組合
Canadian Japanese Saw Mill Workers' Association
368Powell St. Vancouver, B.C.

御旅館
日本人街の中心點にありますから總ての用事を上に最も便利が宜しくあります
本館
エヒメ旅館
主　阿部春市

室内清潔取扱
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

鮮魚卸賣
幣店所有の漁船を以て買出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し最も格安に販賣仕り候間多少に不拘御用命願上候
ゴーア街ウォーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七七

●日本行、各漁船切符取次販賣、
●請負業各勞働口周旋、代理事務
主任　濱口武夫
バウエル街二三五
松本事務所
電話シーモア七六五二

晩香坂市東カドバ街四七六
醫學士　高橋康百
電話ハイランド六五五

東カドバ街四三八
醫學士　石原明之助
電話ハイ一二二

醫
バルエル街三五八
士　木下德太郎
電話シーモア四二六七

藥
木皮賣買業
諸願届代書
諸請負業
益田德平
電話二二五…郵函六八
P.O Box 68
Port Haney, B. C.

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
篠末松
電話シーモア三二一七

新荷着
江州澤庵
茄子柏漬
大王里芋
茄子塩漬
瓜奈良漬
關取印新米
晩香坂市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二二

◎御婦人お子供樣の
●オバーコート、ハット、其他日用品▲スカーツ特製安賣▼
メーン街とカドバ街角
ふたば

荷物自動車
▲煙草並に果物キャンデー
▲日用品一切
晩市バウエル街一五九
電話シー六四五四
磯谷商店

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

果物煙草
デンヤキ
賃ルーム
室内清潔
バウエル街シ九三
電話五七〇三
モーエル七九
中川商店

◎御手輕料理
●うどん●そば其他色々
晩市メーン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二アール

按摩按腹
マッサージ
專門科卒業
バウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一二四三エル

木下、平松
バウエル街二四三
電話シー九四一九
電氣並に瓦斯水道
一切修繕請負
販賣
付備ブイバ

和洋雜貨食料品
エヒスプレス
郵函一二六四
晩香坂市バウエル街四五三
電話ハイ一四九九
堀善商店

男女洋服仕立
並ドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電話シー六七三四エル

和洋雜貨食料品
並に化粧品
新西院市コロムビヤ街八六九
武田商會

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二
清潔丁寧
福井旅館

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
當座預金利子貸附、手形引替、外國送金等
本邦事務所内に日本郵便支局あり
日本金融
取締役
エー、マキボーイ
ヒ、ブイ、ガーデナー
支配人　佐藤田
主任事務員　大關政夫
貯金箱無料で御貸與致します
營業時間
平日午前九時より午後四時迄
土曜午前九時より土曜午後四時迄

新造船各種其他修繕
迅速、確實、丁寧、安價は本所の特色なり
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

●至急增員募集●
シー、ビー、エス、ケー、ヴイ
鐵道働
ギヤング　セクション　ショップ
鐵道仕事は最もイージーで、しかも年中休みなく働き、費用も多くかゝらぬから、たしかにたゝ金が殘ります
▼▲賃金增加▼▲
一般に値上げしましたから御希望のた方は御遠慮なくたゝ尋ね下さい
晩市ゴーア街三三七
日加用達會社
337 Gore Ave. Vancouver, B. C.

ホテル
ウオールドル
本館の特色
室内清潔、取扱丁寧、殊に冬期は客室の暖氣をはかる事に留意致しまして白人のエンジニアーを雇ひ毎夜非常のスチーム（五パウンド）を通じて居ります尚風呂は毎夜御自由に御使用出來ます
晩市パウエル街三九六
（電話シーモア三七八八）
日加貯蓄階

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

サンルーム
各室共湯水及びヒークの設備あり
晩市パウエル街三六六番
谷口熊太郎
電話シーモア二九九六

▲洋食▼
▲弊店の特色は原料新鮮なる事給仕が叮寧で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

こうじ卸小賣
市内は電話あて御註文の節は迅速に配達仕候に依て多少ゐ拘はらず御用命の程願上候
◉和洋雜貨食料品
バウエル街二三八
梶木彦之亟商店
電話シーモア三九九一

日本雜信

佳節を祝ぐ賜餐

名花珍草の芳香

△漲亘る皇明殿

天皇陛下には二月十一日紀元節につき正午宮中豊明殿に出御各皇族方を始め奉り内外臣僚に御宴並に勅語を賜はる筈の處御風氣にて出御あらせられざるも賜饌の御沙汰ありたるにつき午前十一時半頃より閑院宮載仁親王伏見若宮博恭王、久邇宮邦彦王、朝香宮鳩彦王、北白川宮成久王、竹田宮恢久王各殿下を始め奉り

●東郷大勳位原首相以下各國務大臣奥井上川村各元帥、伊東子爵以下各國務大臣

（電話ノ時ハ電話ハイライン一〇九二ニル林榮蔵ニ御問合セ下サイ）

内務省免許

産婆　立石哲子

晩市ダンレー街五〇八八

内務省免許

産婆　杉の原幸

晩市バウエル街五六八

瀬商店二階

電話ハイ二四四二

内務省免許

産婆

西澤すみ子

晩市バウエル街二一〇

（二階）下高原醫院隣

電話シーモア　一〇七一

内務省免許産婆

西澤すみ子

晩市バウエル街二一〇

（二階）下高原醫院隣

電話シーモア　一〇七一

日本雜信

御用の節は「シーモア一一七五」を御呼被下度候

アレキサンダー街三二三

奥津運送舍

英語教授

多くの白人教師に經驗ある邦人教師により叮嚀親切に教授す

聖公會附屬英語夜學校

校長法橋純一

鹿兒島縣人故中村小佐衛門儀死去の際は深厚の御同情を辱ふし誠に有難く存候茲に收支決算報告を兼て御禮申上候

收入之部

一金拾弗宛　山田裂裝次郎　奥原弘志　林虎次　山田虎裂裝　本助藏　下川助次郎　森重軍藏　岩甲斐勇助　八ケ代要藏　内田藏重平助　池田鹿之助　森重藏　福重辻田源次郎　内丸裂裝熊　西川猪之助　上野七郎　池田喜助

一金五弗宛　加治木才次　重山榮熊　堂免嘉三次　池田吉彦　池田藏次　斜木仁次郎　島田幸藏　八ケ代武熊　秀吉　辻田武二　東三藏　山田庄右衛門　谷口金次郎　福重休右郎

一金參弗參拾仙宛　福重盛吉　谷口金佐衛門　谷口金藏　平田文藏　長崎幸八　淺尾商店　港裂裝八　堅山岩助

一金貳弗宛　鹽福岩光　堀千代人　美山米吉　前原德太郎　大熊

一金壹弗宛　谷口金　下田勝　重山榮之助　緒方縫二郎　井料直志　池田伊勢八　良升　池田熊市　新元信　津田盛助　資

一金貳弗四拾五仙　及川八三郎

一金二百九拾四弗四拾五仙　香料

合計

一金七拾弗　但故人遺產金

合計三百七十四弗四十五仙也

支出之部

一金六拾壹弗拾仙　葬式其他雜費

一金貳拾四弗　雨新聞廣告代

差引殘金貳百八拾九弗參拾五仙

故人借用之部

一金借用金百七十弗に對し八十五弗返金相談　八ケ代要藏

一金借用金九十四弗〇五仙に對し七十弗返金相談　淺尾商店

一金借用金七十弗に對し三十五弗返金相談　津山盛助

一金借用金五十五弗に對し二十三弗返金相談　吉田鹿太郎

一金借用金五十弗に對し二十五弗返金相談　米森盛藏

一金借用金五十弗に對し二十三弗返金相談　鹽福岩吉

一金借用金二十五弗に對し十五弗返金相談　甲斐勇助

一金借用金二十五弗に對し金部香料金になす　脇元治郎八

一金借用金十五弗に對し金部香料金になす　内丸裂裝熊

合計二百七十九弗三十五仙

殘金拾三弗三十五仙返金爲替料

右世話人　内丸裂裝　森重藏藏　山田裂裝次郎　西川猪之助　奥原弘志　池田鹿之助　谷口金次郎

ブーテーピー

鐵道人夫募集

賃金一時間三十六仙五厘以上

中込所

プリンスルパート市第三街八二四

山中事務所

Box 16 Prince Rupert, B.C.

晩市バウエル街二一五

松本事務所

和洋雜貨菓子賣藥雜誌

プリンスルパート市第三街八二四

山中商店

●西洋風呂

●理髮

●西洋洗濯

西カドバ街六三

北川床

電話シーモア　四六六五

英語夜學校

日本人メソヂス教會附屬

新學期開始　自一月六日

△譯讀科

△實用英語科

△作文科

△會話科

各科共入學隨意

教師　白人專門教師、ウオドレ

△ビヤソン、デオルフの三嬢

△其外熟練の日白人數名の教師

△により叮嚀懇切に教授す

日本人御旅館

プリンス、ルパート市西第一街

三三一（郵區八九四）

電話レッド三三〇

須賀旅館

室内清潔、取扱丁寧、加ふるにチーテー、ビー、オーフより僅々ワンブロックの跳望絶佳の場所にて至極便利に御座候

プリンス、ルパート市カウベー

須賀運船所

新造船並修繕一切御依頼に應じ申すべく候

須賀丑藏

荷物自動車

三噸積

△スチブストン行並に市内配達常社使用の二臺の大型自動車は各船會社鐵道會社の荷扱ひには至極御便利に有之候

一般荷受並に稅關手續代理事務

晩市バウエル街二二三

電話シーモア九九一

日本運送社

書籍雜誌賣藥卸小賣各種新刊小說

（各雜誌郵送無料）

「送金は書留にて願ます」

内田支店

晩市バウエル街一一〇一

201 Powell St. Vancouver

果物菓子食料品

新西院コロムビア街八七五

長谷郵商店

電話一〇六二アール

雜貨食料品

バウエル街六〇六

（や）

梶木彌太郎商店

電話ハイ二二五二

◎スタージョン

◎マグロ

◎其他魚類一切

◎青物類

かまぼこ

バウエル街二六二

田中六郎

電話五六六一

日本美術品

晩市グランビル街六七三

盛本商會本店

電話シーモア六四一〇

西ヘスランダス街五七

支店（ウッドワードより三軒東）

電話シーモア二三一三

グランビル街九三二

支店　電話シーモア八七二三

デビー街一二一二

自宅電話シーモア五三一五アール

美府ガバメント街一二三五

支店　電話四七七二

いなりすし並に御めし

ウエル街二四六

ニコく

電話シー三四五五

南京料理並にそば其他仕出し

バウエル街二五二

東京酒樓

電話シーモア三三六五

御旅館

ビクトリア市チャタム街六三六

石田元藏

電話賣賣參貳　郵區一〇六九

686 Chatham St., Victoria, B.C.

日本雜貨及び食料品販賣

プリンス、ルパート市アトリン街

東洋商業株式會社

郵區七三六　電話グリン五一六

藤本虎之助

馬賣物

強くて丈夫な馬ドンキ井使用の爲め不用となりたるに付至急安價にて賣渡したし

東カドバ街一二六

電話シー五二〇〇

花月商會

めし

ダンレビー街一三三

あらたま

山崎又吉

電話ハイランド六九一

高等南京料理

日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候

晩市バウエル街二三七

新北京

電話シーモア五七七四

●生魚●青物

電話シー一五三八

晩市ゴーア街二〇五

いさみ

御手輕料理

め

晩市バウエル街三三三

前川魚店

電話シーモア三七八二

●かまぼこ製造卸小賣

●鳥、牛肉、仕出し

ギャスリン器械並諸器械修繕

丁寧安價に致しますから日本人諸君何卒御用命を願上ます

南晩香坡西ローン街三〇二

コロムビア鐵工場

（クーグラン造船所近く）

廣嶋屋旅館

アレキサンダー街二二〇

佐藤茂平

「電話シー一六一七」「郵區二六七」

日本雜貨及び食料品販賣

プリンス、ルパート市アトリン街

東洋商業株式會社

郵區七三六　電話グリン五一六

藤本虎之助

馬賣物

強くて丈夫な馬ドンキ井使用の爲め不用となりたるに付至急安價にて賣渡したし

東カドバ街一二六

電話シー五二〇〇

花月商會

めし

ダンレビー街一三三

あらたま

山崎又吉

電話ハイランド六九一

高等南京料理

日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候

晩市バウエル街二三七

新北京

電話シーモア五七七四

●生魚●青物

電話シー一五三八

晩市ゴーア街二〇五

いさみ

御手輕料理

め

晩市バウエル街三三三

前川魚店

電話シーモア三七八二

●かまぼこ製造卸小賣

●鳥、牛肉、仕出し

ギャスリン器械並諸器械修繕

丁寧安價に致しますから日本人諸君何卒御用命を願上ます

南晩香坡西ローン街三〇二

コロムビア鐵工場

（クーグラン造船所近く）

廣嶋屋旅館

アレキサンダー街二二〇

佐藤茂平

「電話シー一六一七」「郵區二六七」

天野運送

バウエル街三一一

電話シーモア四二一九

自宅電話ハイ六二五エル

△領事館諸願屆手續

△各種交渉事件

△運船切符取扱

△金融事務

△理代業

△受負業

△學業投資

晩市バウエル街二三六

大中事務所

電話シーモア四壹五四エル

蒲鉾糸こん　にやく製造卸小賣

晩市バウエル街四二一

板熊

自轉車賣物

十弗以上の自轉車及びモーターサイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します

市内ロブソン街六一六

ウエスターン自轉車商會

モーターサイクル

電話シーモア一一三五

めし

バウエル街二百六十一

一力

しづ、ます

電話シーモア四〇三二

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版お買つて被下い

弊店は最上品を販賣す試み

晩市アレキサンダー街三〇九

エム、ヲー、ヲルソン鐵工場

電話シーモア二五八七

○婦人子供衣服

○同附屬品

○ボンネット

○きれ地各種

長池日本御婦人向きの品種々取揃有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候

デビット

スペンサー

David Spencer & Co.

Hastings St. W. City

新鮮ミルク

クリーム配達

東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）

スター牛乳舍

電話ハイ二五四　國久

●洗濯業

バウエル街二〇六

大倉洗濯所

電話シーモア六五二二

事務所

工場ランスダウン街一六〇九

メーンルームス

室内清潔取扱丁寧

晩市メーン街一一七

井上政吉

鮭網、デンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス、曳網

フリスコスタンダード、及びフレスビーギヤソリン

機械、マグネト、バッテリー等、

其他、ギヤソリン機械、附屬品一切販賣

晩市ワター街六八

トーリップセット

電話シーモア六〇三一　六〇三二

E. LIPSET

68 Water St

Vancouver, B. C.

◎御めし　◎うどん

◎そば

並に御手輕御料理仕出し

客自動車

貸夜業丁寧に御取扱申候

バウエル街二六四

○力

電話シト四三九八

御旅館

新築家屋　室内清潔

取扱丁寧にて御華客樣の御便利を計ります

プリンス、ルパート市フレザー街七一四

持田旅館

館主　持田平夫

電話ブラック一五四：郵區七五

Hotel Mochida 714 Fraser St.

Prince Rupert, B. C.

大工

重上　福井　嶋野

「電話ハイ五三六エル」

晩市東カドバ街六四三

信夫屋旅館

室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱可申候

晩市バウエル街二二四

館主　佐久間太重

烟草

晩市ゴーア街一二八

近村煙草店

會席御料理

すし仕出し

晩市バウエル街三三二

○熊

電話シーモア三〇一九

Kobeya & Co.

Importers and Exporters

Genera. Merchant

566 Powell St. Vancouver, B.C.

弊店の菊水印白米は大粒上米で一般御家庭用並に多勢賄ひの向等に最も多く御使用を願つて居りますから未だ御使ひ無き方樣方は一度御ためしに御買求の程願上候

KIKUSUI BRAND

NIPPON RICE

CHOICE

No 1

KOBEYA & CO.

晩香坡市バウエル街五六六

神戸屋商店

電話ハイランド三三七

手打うどん　そば

干うどん　そうめん　燒麩製造卸賣

晩香坡市ダフリン街一七四　電話フェヤモント一四〇六

174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

山崎製麵所

男女洋服裁縫並に

ぜんたくプレス

晩市メーン街二二二

相星洋服店

電話シーモア三三七六

レーンコート各種販賣

ドライグッズ

專門

晩市バウエル街二二八

日英商會

電話シーモア一六〇〇

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御來店の上御求め下さい

晩香坡市バウエル街三二九

内外諸賣藥化粧品

太正堂藥舗

内外雜貨食料品

夏原商店

電話シーモア三三六

NIPPONOPTICAL

日加商會

晩市バウエル街三六二

柳澤元仁

堀内貞廣

電話シー二四六〇

●最新式シンガーミシン及油附屬品

●廉印レコードピイクターレコード

●子供機乳母車にベビー歩行器

●ピクター蓄音機並に和洋樂器

●フオード自動車キヤシレジスター

△レコード蓄音器ミシン等の目錄は御一報次第無代送呈致します

△修繕は低廉にして迅速に致します

Kinokuniya & Co.

151 Cordova St. E.

Vancouver, B. C.

一最上新米着

一最上モチ米

外食料品、被服類一切

右精選品廉價販賣仕候間陸續御用命被下度奮商上候

あづま　こうじ

大販賣

紀の國屋商店

晩市東カドバ街一五一　電話シーモア六八三

日本近信

◎特殊部落民に對する同情

▲大木伯等發起して同情融和會設立

七千万の同胞は帝國臣民として惟て平等であるべきに因襲に囚はれたる或一部には所謂特殊部落なるものが存在し交通を遮斷するなど特殊扱ひをして排斥し居る傾向あるが昨年の米騒動は大く識者を刺戟し從來宗教家又は同關係者以外殆りに講究されざりし特殊部落問題に對し最近識者の間に盛んに論議さるゝに至りしのみならず今回之れが具体的機關として新たに同情融和會なるものが組織された、斯は貴族院議員伯爵大木遠吉氏を初め貴衆兩院議員五百餘名が發企したのである、右に就き發起者の一人は語る『所謂特殊部落民は多年一般社會より階級的壓迫を受け鬱積せる不平を遺憾なく爆發したるは米騒動に於て證明せられて居るが此等は全く一般社會から隔離されて居る結果意志の疎通を缺き相反目嫉視し居たのが其の主因をなしたのであるから

▲根本問題として　先づ其の陋習を打破し兩者の融和を計らねばならぬ、それには國民より誠意ある同情を仕向け又特殊部落民としても偏見を除去し割據的根性を避ける事を努め双方相俟つて融和を謀り國家のために貢献しなくてはならぬ然らずして從來の儘放任し徒かんか猛々敵愾の偏見を增長し米騒動の如き不祥事を再び繰り返す事が無いとも云はれぬ、斯くては國家のため憂慮に堪へぬ次第であるから之れを未然に防ぐと共に導導する第一階梯として二月二十三日全國に散在する特殊部落民の代表者三千餘名の大集會を開し融和を計らんと云ふ趣旨に外ならぬからである會場は未定であるが多分東西就れかの本願寺を借入るゝ事となるであらう

本社聯絡重要電報

◎海陸軍事條件完成せらる

△峻嚴なる對獨軍備縮少要求

△全世界に亘る潜航艇の廢止

（巴里）クロッシュ將軍は一日ゐ平和條約に加へらるべき陸軍條件を大國家會議へ提出した、之れは月曜日に海軍條件と共に協議せられる筈である、陸軍條件は、獨逸の軍備を縮少して二十ヶ師團、師團各一万人とし內歩兵を十五ヶ師團、騎兵を五ヶ師團とすることを規定し、軍需品工場、飛行機の軍事上及び商業上の使用に峻嚴な制限を加へてゐる、而して海軍條件は、獨逸の潜航艇製造に完全なる壓抑を加へてゐるばかりでなく世界各國を通じての潜航艇戰の廢止を規定してゐる、ヘーリーゴーランド、キエル等の武裝解除に對する規定は米國委員ベンソン大將の爲めに保留せられることゝなつた、之れは米國の運河及び港灣、例へばヘル・ゲートやケーブ・コッドカナル其他の防禦に適用し得べき先例となるからである、獨逸大戰艦の破壞は英米海軍當局の承認する所となつたが、併し佛國は尚ほ之れに反對してゐると報せられる（二日）

◎米國檢事總長後繼者決定（華府）

大統領ウイルソン氏は檢事總長トーマス・ダブルユー・グレゴリー氏の辭任三月四日より効力を發生するに就て之が後任者として現外人財產管理エー・ミッチエル・パーマー氏を擧ぐるに決せり（三日）

◎ポウ將軍ロ氏の爲に墓參（リヨン）

佛國のバウル・ポウ將軍は土曜日午前十一時半、佛國遊説使一行及びサー・ヂロセフ・ポープと共にノートル・ダム寺地ゐ自動車を走らせサー・ウイルフレッド・ローリエーの新墓に敬意を表し見事なる花環を捧げたり（二日）

◎加奈陀首相本月中に歸來（上同）

首相ボーデン氏は本月下旬頃に歸來すべく此事は多大の期待を以て迎へられ居れり五月中には再び渡佛の途ゐ上るべしと稱せらる（三日）

◎米國へ獨逸潜艇六隻提供（華府）

英國港に收容されある獨逸潜航艇中六隻は公衆の展覽と專門家の研究との爲に遠からず米國へ提供さるべし六隻はユー艇の各種の型の代表的のものなり（三日）

雜報

◎出征者への感謝

△州議會決議案

當州より出征せる兵員並びに看護婦が大戰ゐ際して盡せる功績に對する感謝決議案に就ての豫告は一昨日州首相ヲリヴアー氏より發せられたり

◎婦人同乘で見事な宙返飛行

ハバードの妙技

空の寒威ゐ驚いたミセス・バタソン

雪は止んで時々は快く霽れたが午後になつて又陰雲低迷した昨日の五時頃スタンレー公園傍のコールハーバーから一機のシープレーンは威勢よく上空に向つて飛翔した沙都からボーイングが乘つて來たが飛行は單なる飛行に止まらずして横轉、逆轉、所謂スピニング・テイル・ダイヴの離れ技や有名なインメルマン廻轉まで演つて夫をバタソン夫人が寶地に經驗した譯なのだから加奈陀では確に新記錄と稱すべきもの、之を聞いた市民は喫稱の他はなかつた

△昨日の豫備飛行には

アンドルウス中尉が同乘し其折もハバードは得意の離技を幾回か演つた、中尉は戰利品展覽會の管理者で戰線でも飛行機で獨逸線內に翔つた經驗はあるが昨日位の思切つた經驗に出會つたのは初めてだと言つて居る、市中は觀衆至る所に群を爲し隨所の屋上に喝喫の聲は放たれた、ボーイング・シープレーンは所謂シー・エル第四十三型で沙都の

△ボーイング工場で建造されボーイング氏

自身の意匠を加へて米國海軍の爲ゐ拵へたものゝ一ポ氏も亦中尉である本日晩市を出發し飛行機で郵便を運んでヴイクトリアを經て沙都に向ふ計劃である

◎來晩議員多忙

視察を目的としてラーフ・スミス女史其他多數の州代議士來晩のことは既報の如くなるが一同は一昨日大學敷地の視察に向ひ其他諸般の應接多忙を告げたり

◎戰利品展覽會成功

ホース・ショー・ビルディングにて開催されし戰利品展覽會は愈々一昨日を以て閉會、入場者の精細の數は未だ判知し得ざるも約四万には達し居り天氣都合良好なりせば更に多數に上りしならんと稱せられ居るも兎ゐ角成功を告げて首尾よく閉了となれり展覽會は次でヴイクトリアに開催、夫よりヲタワに歸るべしと

◎彌勒氏の遺族

當州から賠償金入手

昨年五月十八日ミル・クリーキに於て負傷死亡したる鹿兒嶋縣合良郡出身彌勒袈裟吉氏遺族の爲ゐ當州勞働者賠償法の規定ゐ依る賠償金交附手續に就ては上田伊會三郎秀平タマ兩氏に於て盡力し日本に於ける英國領事の證明を取寄せるなどかなり面倒な手續きも悉皆完了して遂に先頃昨年五月から若干月分の金額を一纏めに鄉里の遺族へ當局から送附され正に入金の旨の謝狀が秀平氏等へ宛て、最近到着したとのこと、規定は

△一ヶ月二十弗宛

としてあつて今回一纏めに送られた額は日本金にして二百七十八圓五十仙、以後は月々二十弗宛直接ゐ送られるのである、日本にある遺族が當州から該法規に依る入金を得ることは之が初めてだそうで尤も入金は寡婦が寡婦たる間だけで再緣と同時に休止される、其代り再緣の際ゐは二ヶ年分だけ一纏に交附されるのである

◎フレザー・ミル婦人會　既記の如く一昨日フレザー・ミルのミセス渡邊方にて婦人會創立會開催尺餘の積雪ゐも怖れず同地方の婦人殆ど全部出席しミセス渡邊の司會にて開會、大澤夫人創立の趣意を說明し次に役員選擧ゐ移りて會長に渡邊キヨ子、書記に及川ミノル子（會計未定）兩氏夫々當選あり夫より大澤牧師の講話ありて次に渡邊、伊藤兩氏の好意になる茶菓から該法規に依る入金を得ることは之が初めてだそうで尤も入金は寡婦が寡婦たる間だけで再緣と同時に休止される、其代り再緣の際ゐは二ヶ年分だけ一纏に交附されるのである

○內地人の思想は世界的と成れり
○日本の商工業は世界的と成れり
○戰後の經濟戰は世界的と成れり
○向上發展道は世界的と成れり
○在留青年却て不覺醒の憾は無乎
○在留青年世と共に進むの慨無乎
○蹶起せよ同胞發展の進路を造れ
○局部に躊躇する惡習を打破せよ

大戰の與へた教訓

東ステングス街二五三
電話シー一一〇七　鈴木洋服店

婦人見習生入用

Associated Industries
157 Cordova St West.
Vancouver.

△內外並に支店勤務員を募集す
△希望者は書信にて御申込の事

民學校に寄附

藝界

アヴェニュー座『ゼカンツリー・カンドラ・アレキサンドラ』カーライル嬢登場、三日四日五日三夜、五日晝興行▲同座『アズ・ユー・ウワー』十一日より四晩、十二日晝興行あり▲エンプレス座『ツー・メニー・クックス』今週金部▲米國知名の歌劇スターの一人、メイ・ビータソン（ソプラノ歌者）七日夜・ホテルヴアンクーバーにて獨唱▲佛蘭西軍樂隊、十日夜十一時よりヲフイウム座ゐて▲ヲフイウム座、今週のヴヲーデヴイルにはヲヲドール・コスロフの露國舞踊あり▲バンフーヂ座、ヴヲーデヴイル▲ピー・シー大學のプレイヤース倶樂部員の公演『インポータンス・ヲヴ・ビーイング・アーネスト』ヲスカー・ワイルド作はアヴエニュー座にて六日夜より三晩

農家のチヤンス

ト頭の千百斤より千七百斤迄の强健なる働馬及び大なる牡馬六組の眞躋製ダブルハーネス四組のシングルハーネス三組のポキー四組のワゴン一組のストレートワゴン二組のヅレー現金に對しては最も安價御賣却す西ジョジヤ街一二〇裏ピーチイーグル運送社街近く

果物店賣物

經營ヶ年場所上等毎月千六百弗以上の賣上あり妻虛弱の爲め安價に賣却す希望者は西ペンダー街九四四へ來談

開業廣告

今回左記の所に於て最も親切に皆樣の助產の御需めに應じますから何卒用命の程を願上ます
パウエル街三六六
サンルーム三八號室
內務省免許產婆　小森とりう
電話架設中

移轉廣告

小生儀今回フレキサンダー街の旅館引拂ひの上自宅を東カドバ街五二一に旅館をユニオン街四一〇ユニオンルースに移轉仕り從前通り經營仕り候に付倍舊の御引立の程願上候
追而御預荷物は自宅に保管仕居候
三月四日
佐々木一二

△斬傷△腫物△筋痛△挫骨△ルイレキ△瘤△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫師　林弼臣

本年度漁者契約開始候に付希望者はハウスボウス
木村菊松氏え申込ありたし
ウエルス嶋キャナリー
エム、デブリセー會社
日本人部支配人　綿中音吉

小生マニラ丸にて歸國のため本日出發の際は結構なる御餞別を辱ふし且つ御多忙中御見送り被下難有奉拜謝候先は乍略儀以紙上御禮申述べ候　敬具
二月廿八日
岡崎由之助

ソーミル働募集
人員五十名
日給三弗以上
外にオバータイムあり
一日十時間働一週六十時間
募集人　清水吉次
P.O. Box. 33 Chese B.C.
土屋駒造
P.O. Box. 20 Chese B.C.
申込所　クラウン・ルーム　齊掛氏
松宮商店內
クラウン・ホテル　吉川氏

ルーミング賣物

四十四室のルーミング賣物希望の方は左記へ來談あれ
市內キーフアー街四四六
電話ハイランド一七五三オー

願證明　領事館　代書

寄呼使用人家內定着農夫妻子
日本行手續一切
旋周及理代一切とする必要に在留邦人間
宇都宮代理事務所
晩市メーン街二七番・電話シー一六九

讓受廣告

今回ユレカルームを讓り受け大修繕を加へました殊に弊所は御夫婦の方ゐ至極便利の設備が出來て居りますから何卒た引立の程願上ます
河崎武三郎
電話ハイ一七六三オー

貸金取立

右は貸金又は取立困難の債權は吾々に御任し下さい安い歩合を以て迅速に御滿足を與へます
パシフイックビルヂング一二四
太平洋商業保護會
電話シーモア六八四五

移轉廣告

今回左記へ移轉仕り電話番號變更致し候
東洋貿易會社
支部主任　柏政吉
西カドバ街一五七
電話シー二六八八
申込所　濱垣事務所

各位

西口商店
軍話自宅　一一六一　一一四五アール
新西院市コロンビア街八三七。八三九

移轉廣告

一方ならぬ御引立により日々繁榮に赴き候段弊店主一同感鳴深謝する所に御座候就ては從來の所にては何かに不便を感じ候まゝ今回左記の場所に移轉仕り業務を擴張し一層勉勵以て各位の御眷顧に酬ひん事を期し候に付何卒倍舊御愛顧の程偏に奉希上候

移轉廣告

小生儀從來パウエル街三二六に事務取扱ひ居候處今回左記の所に移轉仕り從前の通り親切に江湖の御依賴に可應候
代書事務一切
通辯及交涉事件
日本行漢船切符取次販賣
パウエル街二〇三
佐々木用達社
佐々木周市
電話シー九二九四

▲通辯▲代書
▲一般代理業
▲日本行漢船切符取次販賣
親切と迅速とを旨として江湖の依賴に應ず
アレキサンダー街三四二
園田事務所
主任　園田立彦
電話シーモア二七五
郵函二六七

移轉廣告

來る三月三日（第一月曜日）午後八時より晩香坡共立日本國民學校ゐ於て第八回本會定期總會開催致し役員の改選會務會計の報告仕候間御出席相成度此段廣告候也
大正八年二月二十五日
晩香坡共立日本國民學校維持會
維持會員各位

●移轉廣告

開店以來日增の多忙と繁榮は全く各位の厚き御同情と御引立の御蔭に外ならずと一同感銘拜謝仕居候就ては從來の所にては漸く手狹を感じ候まゝ今回下記の所に移轉擴張し尙一層の勉强と誠意を以て御高需に應じ申候に付倍舊の御用命の程店員一同伏して奉希上候頓首

ゴーア街一二三交遊倶樂部向側
日本客自動車
若松、谷原、上田、森井
電話：シーモア三三五七

■七人乘三臺五人乘一臺の四臺を以て御葬式の際御用命相勤め可申候

諸願屆代書及通辯

●日本行漢船切符取次販賣致候

▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
▲徵兵猶豫願在留證明　出生、死亡婚姻等の屆書一切
▲當國政府へ出生屆、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候
公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人
晩香坡市メイン街一八五（大出商會內）
中山義一事務所
電話シーモア三五九五

診察時間
自午前十時　至十二時
自午后一時　至四時
自午后七時　至八時
パウエル街及メイン街角
公認下高原醫院
電話　オフイス…シーモア二五五五
自宅…ハイランド九四八

移轉
今回左記へ移轉仕り電話番號變更致し候
東洋貿易會社
支部主任　柏政吉
西カドバ街一五七
電話シー二六八八
申込所　濱垣事務所

建築用材
造船用材
多少に拘ず御註文願上候
花月ソーミル
ヘスチングタウンサイト
電話ハイランド五五
事務所
東カドバ街一二六
電話シーモア五二〇〇
126 Cordova St E.
Vancouver, B. C.

其の外男女子供用裝飾品新荷着

よねみつ時計店へ御出で下さい

ヲークランド通信 廿四日

◉米化運動を開始す

▲毎水曜日午後八時加大にて

米國政府は米化運動に對し全力を傾注せんとしつゝあり外國移民に對し強制的に英語を教授せんとの案さへ提唱さるゝ有樣にて加州大學にては今夏の講習會に於て之れに要する教師の養成を爲す可き筈にして更に同運動の一部として今後毎週水曜日午後八時よりホイラー・ホールに於て講演會を催し一般外人の米化運動の一助となすことに決定來月三日水午後八時に其の第一回會合を催し加州大學に於て勞働問題、移民問題の權威者として知られ居るブラム教授及びハント教授が講演を爲し一般外人の來聽を歡迎す可しと

晩市バウエル街三九六 ウオールドホール二一四號室 雑婚の方をも御預りして極く丁寧に保護致します
産婆 矢野九重 電話シーモア三七八八

内務省免許
産婆 田邊よし子 晩市バウエル街二〇三 (電話シーモア二五〇六エル)

電話シーモア四四七五

ワツツンビル通信 廿四日

◉米化運動起る

▲實行法明始と同胞

米化運動は今や到る處識者の間に高調され居る事なるが去る廿日當地ハイスクールに於て開かれたる有志の懇談會に於て此問題に對し愈々具體的運動を開始することゝなり差向き來月四日よりハイスクール内に於て主として英語教授を目的とする

▲夜學校 を配置することに決定されたり同夜學校は毎週火曜木曜の二回とし授業時間は午後七時より九時迄とす級は生徒の學力に應じて數級に分ち殊くの初歩のものよりグランマースクール卒業程度迄を含む公立學校の先生之れが教授の任に當り生徒よりは無月謝にて教授をなす此新計劃に對し

▲同胞青年 特に所謂中級者は一考を要す英語習得の必要に就ては

賛言の要なし英語强制案を州議會に見る今日多數同胞は此の好機を逸せず夜學校に入學して英語を勉學すべし此新運動の爲め發起に日會定期總會に於て決議されたる日本人間に英語夜學校設置の件は差控へとし米人と共同し歩調を一にし英語修得を計るを可とすべし

和洋雜貨食料品 晩市西第六街七五八 小財商店 小財初次郎 電話フエアモント五二

▲和洋食料品一切 ▲陶器類 スキーナ河ポートエシングトン郵函三一 岸本商店

◉男女洋服裁縫 バウエル街五七八 齋藤洋服店 電話ハイ二八七

食道樂の人は來れ バウエル街三四七 天狗 加藤豊太郎 電話シーモア二三八

◉煙草類卸賣 當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す 日本人諸君にして御用の際は日本人を御呼び下さい配達は迅速且つ無料 西ヘスティングス街四三五 モリス煙草商會 (電話シーモア八六五)

水パイプ、設計等 又は流し取付はすべてわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用御付けられ度 宜へスティングス街二三九〇 ブラウン 「電話シーモア七七」 A. W. BROWN 239 Hastings St., City

和洋雜貨食料品 **外日用品一切** ポートエシングトン郵函二七 龜田商店 P. O. Box. 27 Port Essington, B. C.

食料品一切 晩市バウエル街一九一五 平山商店 電話ハイランド一七二五オー

◎御料理◎めし ◎うどん◎そば バウエル街三五〇 まねき 滋賀縣人 林善彌 電話シーモア三八二七

晩市メーン街二二八 有門寫眞館 電話シーモア一六八五エル スタンストン市同支店

御旅館 室内清潔 取扱丁寧 御客の便利を計り食堂の設備あり バウエル街四三九 大澤旅館 大澤源吉 日本行各汽船 勞働口周旋仕候 切符取次 電話ハイランド一七八二

すし もち一切 晩市ダンレビー街一三九 よしの跡 八千代 電話シーモア四三五七

オーシャンフォールス製紙用マキ切り 人員募集 一コード五弗より五弗五十仙 尚詳細面談下さい 對白人交渉通辯代書 晩香坡バウエル街三三二 無料周旋事務所 奥村事務所 電話シーモア六四六七

石炭販賣 御註文被下候はゞ速刻御届可仕候 晩市バウエル街三六八 山田事務所 電話シーモア九一四三 自宅電話 ハイ一六二

新造船並に修繕一切の御用命に應じます 船賣物各種 西ジョージヤ街一七〇一 小早川造船所 自宅バーニー街一八三〇 小早川榮藏

和洋洋服洗濯專門 並にプレス染物 アベニューダイウオーク 電話ハイ一六五〇 中塚幸次 晩市キーフーア街七二一

晩香坡市バウエル街一四五 藤原寫眞館 電話シーモア一二〇二エル

The SUMITOMOBANK Ltd 802 3rd Ave. Seattle Tel Main 2491

外國爲替及手形割引貸付事務一切取扱申候 郷里送金 御郷里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候

定期爲替手形期限 六ヶ月、一年、利息割合年五分五厘 ◉御不審の點は御問合被下候はゞ早速御返事可申上候

住友銀行 シアトル支店 シアトル第三街八〇二 (日本帝國領事館の下)

晩香坡市バウエル街一九二五 **歯科醫會** 治療時間自午前十時至午後八時 日曜祭日自午前十一時至午後三時

バウエル街三四六 河邊歯科醫院 電話シーモア三六三七 自宅電話ハイ一五〇九エル

バウエル街二五二(六號室) 谷内歯科醫院

裏カドバ街四一六 中島野村 歯科醫院 電話ハイ二二四八

リスコ化粧品 電話シーモア一八五九 ISOMURA YAKUHO 249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C. 磯村藥舗

時計販賣並に修繕 晩市バウエル街二四四 萩原時計店 電話シーモア四〇八四

▼いなりすし▼のりまき ▼ちらしすし▼天どん▼ぶうに ▼しるこ▼あべかは▼いそまき バウエル街四二一 喜ら〻 電話ハイ一〇一八

紐育生命保險會社 本部代理 傷病保護保險會社 代書通辯飜譯事務 土地賣買登記公証 晩香坡市バウエル街二五九 郵函一〇七九 阿部孝之 電話シ五九〇〇

◉和洋雜貨 ◉食料品一切 精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候 バウエル街三三七 蛭崎商會 電話シーモア二四二三

谷川造船所 主任 谷川榮藏 Phone Highland 244 1100 Block Powell St., Vancouver, B. C. 晩市バウエル街一一〇〇ブロック 電話ハイランド二四四

E. TANIKAWA Boat Builder

畫夜撮影 メーン街二〇四 メーン寫眞館 電話シーモア三六一八

▲御手輕料理 バウエル街二五一 柳川めしや 電話シーモア三一二三

内外食料品卸小賣商 ソフトドリンク、煙草類 取次販賣 晩香坡市バウエル街二五四 サン商會 主任 顧永周一 電話シーモア七九七一

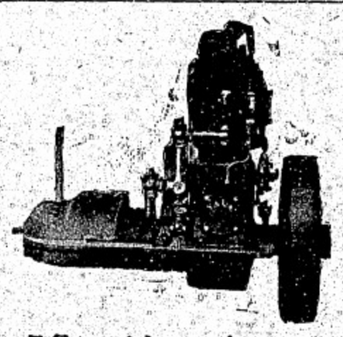
工場事務所 晩市アレキサンダー街六六二 晩市バウエル街一六七 **富士洗濯所** 工場事務所電話 (ハイランド九九 シーモア九五九)

畫夜撮影 コロムビヤ寫眞館 メーン街三二〇 遠山三本 電話シーモア八一八八

特別大勉強 和洋雜貨 食料品一切 晩市バウエル街五六八 自宅九〇四 販賣 鳴瀬商店

冬服大勉强 晩香坡市メイン街一九二五 伏屋洋服店 電話フエアモント一八七

男女洋服裁縫 晩市メーン街一八四七 鬼塚洋服店 電話フエアモント八七三



ピープス、エンヂニアリング商會 Heaps Engineering Co., LTD.

「エイル」ガソリンエンジン ……經濟的で强力……

このエンジンは漁獵及び仕事船あは最上です 五馬力より七十五馬力迄店内にあります 各種エンジンの修繕及改造 且修繕用各パートを持つて居ります 新西院市ルール嶋橋詰

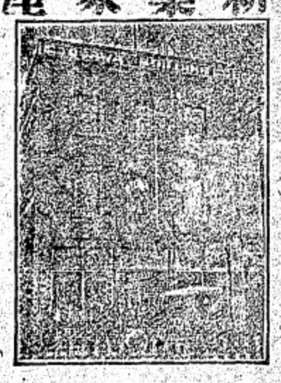
ギヤソリンエンジン修繕 ▲仕事は保證▲此他諸種ミシン仕事 晩香坡市パンドラ街一八一五 グローブ鐵工所 「電話ハイランド四九六」 1815 Pandora St., Vancouver, B. C.

男女洋服高等高田洋服店 電話シーモア三八四三 晩市バウエル街三九七

◉服地の窮乏と狂騰 の折柄なるにも不拘何故に弊店は品質の最良なる洋服を低廉なる價格で御調進に應じ得らるゝかと申せば服地の大見越仕入をやつたからです、冬物の調製は今、直ちに こしらへて安心なるは高田の洋服……材料の精選 着て心地よきは高田の洋服……技術優秀 晩市バウエル街三九七

●生魚 ●肉類 ●青物類 ●蒲鉾製造 ●鑵詰一切 電話にて御注文下されば少に拘はらず御届け可仕候 晩市バウエル街二五三 電話シーモア五四四一 **中濱魚店**

新築家屋



ヴヰクトリア市 ブイスガード街八二〇 大澤旅館主 大澤林之助 (郵函三八八、電話九六四)

日本行ビクトリア出帆廣告

熱田丸 三月十一日午後 香取丸 三月十三日午後 諏訪丸 三月廿三日午後

晩香坡より御乘船の方には渡船府間無料にて渡船切符發上致 上記の渡船は洗れも一等二千噸 上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社 シアトル出張所 バンクーバー ヴイクトリア 同社代理店 大北鐵道會社

大阪商船株式會社汽船 ビクトリア出帆廣告 晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.

シカゴ丸 三月五日午後 アフリカ丸 四月十二日午後

日本行 **三等賃金四十三弗五十仙** 晩市美府間乘船切符賣出 但しマニラ丸アフリカ丸アラビヤ丸に限り四拾七弗五拾仙

切符取次店 晩市 是永商會 安野商會 日加貯蓄會社 日加用達會社 捨伏順 大出竹二郎 美府 永井商會

男女洋服新調 晩香坡市ゴーア街一三〇 寺倉洋服店 電話シーモア八九九一

男女洋服裁縫所 技工優越 價格低廉 品質良好 晩香坡市バウエル街三九六サンバン階上一〇三一〇四號室 電話シーモア八〇三五 多田洋服裁縫所

S. UCHIDA 357 Powell St. Vancouver,

書籍雜誌 賣藥卸小賣 各種新刊小說

「各雜誌郵送無料」 「送金は書留にて願ます」

バウエル街三五七 内田書店 電話シーモア一八五一

○潮時 (隅田川の入口)

	干潮	滿潮
三日前	四・三一	九・三一
三日後	一・四六	九・四六

金銀時計並附屬品 晩市メイン街三一六